

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 23 (1950)

**Heft:** 10

**Artikel:** Verpflegungspläne für Januar-April

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-517003>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bei Verwendung der Einzahlungsschein-Abschnitte als Girozettel ist der Aufdruck „Abschnitt“ zu streichen und darüber der Vermerk „Giro“ anzubringen. Rechts daneben ist die Kontonummer des Auftraggebers vorzumerken, z. B. Giro III 2436.

Es besteht natürlich die Möglichkeit, dass als Girozettel verwendete Empfangsscheine in Einzelfällen nicht zurückgesandt werden.

## **Schweizer Nationalspende**

Anfangs September a. c. veröffentlichte die Schweizerische Nationalspende ihren Bericht über das Jahr 1949. Er vermittelt wiederum einen Einblick in die mannigfaltigen Hilfsmöglichkeiten, die bei der Stiftung und den angeschlossenen Fürsorgeorganisationen vorhanden sind.

Die Nationalspende hat als Hilfswerk auch im abgelaufenen Jahr versucht, dem Wehrmann durch materielle Unterstützung oder moralischen Beistand die Dienstleistung zu erleichtern und mit andern Fürsorgewerken die Verbindung aufrechtzuerhalten, um die Hilfskräfte für den Wehrmann und seine Familie möglichst wirksam zu gestalten. Insgesamt gingen bei der Zentralstelle im Jahre 1949 5434 Unterstützungsgesuche ein. Die Einnahmen beliefen sich auf Fr. 973 877.98. An Unterstützungen wurden Fr. 802 039.46 ausbezahlt. Den der Nationalspende angegliederten Fürsorgewerken wie Volksdienst (Soldatenstuben), Militärkommission CVJM, Soldatenbibliothek, Vereinigung „In Memoriam“, Kriegswäscherei etc. wurden Subventionen im Betrage von Fr. 238 905.88 zur Verfügung gestellt. Möge der Schweiz. Nationalspende, die mit ihrer Verbundenheit zu Volk, Behörden und Armee ein nicht mehr wegzudenkendes Glied der Sozialpolitik darstellt, auch in Zukunft Wohlwollen und Interesse entgegengebracht werden.

Hptm. O. Schönmann


## **Verpflegungspläne für Januar—April**

In der Juli-Nr. (Seite 156) haben wir Beispiele, wie sie vom Kdo. Fourierschule und dem Kdo. U.O.S. für Küchenchefs aufgestellt worden sind, für die Monate Juli-Dezember veröffentlicht. In Ergänzung dieser Publikation bringen wir nachstehend die Beispiele für die Zeit von Januar-April. Den Rest für die Periode von April-Juni werden wir in einer der nächsten Nummern publizieren, sodass dann die Beispiele vollständig sind. Eine Zusammenstellung aller Muster für das ganze Jahr kann gegen Einzahlung von Fr.—.60 auf Postcheckkonto VII 118 als Sonderdruck beim Verlag Müller, Gersau, bezogen werden.

Datum Tage	Frühstück	Mittagessen	Nachtessen	Port. Verbr. pro 100 Mann		
				Br.	Fl.	Ks.
1.	Milchkaffee Käse	Fleischsuppe Siedfleisch 200 Kabis/Kart.	Gemüsesuppe Mais/Käse 40 Endiviensalat		80	129
2.	Schokolade Konfitüre 80	Teigwarensuppe Ragout 200 Bratkartoffeln	Brottsuppe Spaghetti nap. 20 Kabissalat		80	29
3.	Schokolade Käse 50	Gerstensuppe Curry 200 Risotto	Reissuppe Servalat à —.40 Rösti		80 44	71
4.	Milchkaffee Konfitüre 80	Erbsensuppe Rauchfl. à 5.20 (150) Sauerkraut/Kart.	Milchkaffee Käsekuchen 80		85	114
5.	Schokolade 1/2 Zwieback	Gemüsesuppe Braten 200 Ged. Kartoffeln Vanille-Crème *	Tee Milchreis Apfelmus		80	—
6.	Milchkaffee Käse 50	Konservensuppe Bratw. à -.80 110 St. Nudeln Endiviensalat	Teigwarensuppe Kalter Hackbr. 100 Kartoffelsalat		40 95	71
7.	Ovomaltine Konfitüre 80	Bohnensuppe Speck ger. à 7.- 100 Wienerli à —.30 110 St. Rotkraut/Kart.	Gemüsesuppe Kart. en Sauce 40 Randensalat		76 37	57
8.	Schokolade Butter 20	Hafersuppe Kalbsvor. à 5.20 200 Reis 1 Orange *	Reissuppe Eierrösti Tee		114	—
9.	Milchkaffee Käse 50	Gerstensuppe Hackbraten 130 Rübli/Kartoffeln	Gemüsesuppe Hörnli/Pilaff 80 Randensalat		84	71
10.	Schokolade 1/2 Knäckebrot Konfitüre 80	Konservensuppe Fleischkonserve 1 P. Erbsenpüree/Kart.	Bohnensuppe Risotto 30 Endiviensalat		100	43

Die mit \* gekennzeichneten Menus können auch mit Kochkisten gekocht werden.

Datum Tage	Frühstück	Mittagessen	Nachessen	Port. Verbr. pro 100 Mann		
				Br.	Fl.	Ks.
11.	Milchkaffee Käse	50 Hafer Suppe Kalbskopf o. Bein à 3.65 180 Vinaigrette Salzkartoffeln Endiviensalat	Milchkaffee Käseschnitten		72	186
12.	Schokolade Butter	Reissuppe Ragout 200 Mais Gebrannte Crème *	Gerstensuppe Teigwaren Käse 20 Randensalat		80	29
13.	Milchkaffee Käse	50 Konservensuppe Fleischkonserve 1 P. Weisse Bohnen Salzkartoffeln	Milchkaffee Butter 30 Konfitüre 80		100	71
14.	Schokolade $\frac{1}{2}$ Zwieback	Gemüsesuppe Gulasch/Papr. 200 Salzkartoffeln	Minestra 20 Käse 60 Schälkartoffeln		80	114
15.	Schokolade Butter	20 Pot-au-feu 200 2 Äpfel	Tee Haferbrei Apfelschnitze		80	—
16.	Schokolade Käse	50 Erbsensuppe Hackbraten 130 Rübli/Kartoffeln	Gemüsesuppe Hackbr. kalt 120 Kartoffelsalat		150	71
17.	Milchkaffee Konfitüre	80 Geröstete Brotsuppe Voessen 200 Reis	Reissuppe Käsesalat 120 Salzkartoffeln		80	171
18.	Schokolade $\frac{1}{2}$ Knäckebrot Konfitüre	80 Gerstensuppe Fleischvögel 150 Speck 30 à 7.— Gehackter Kabis	Gemüsesuppe Hörnli Hackfl. 80 Kabissalat		92 23	—
19.	Ovomaltine Konfitüre	1 P 80 Konservensuppe Schübl. à -.80 110 St. Kartoffel-Salat	Milchkaffee Rösti Käse 60		97	86
20.	Milchkaffee Käse	50 Hafer Suppe Schweinsbraten à 6.80 200 Rotkraut/Kart.	Tee Apfelrösti		149	71

Die mit  gekennzeichneten Menus können auch mit Kochkisten gekocht werden.